

2023 · VOLUME 71 · ISSUE 4

# ZEITSCHRIFT FÜR ANGLISTIK UND AMERIKANISTIK

## A QUARTERLY OF LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE

### EDITORS

*Michael Butter  
Kylie Crane  
Joachim Frenk  
Thomas Herbst  
Barbara Korte  
Günter Leyboldt  
Christoph Reinfandt  
Caroline Rosenthal  
Anatol Stefanowitsch  
Maria Sulimma*

### ASSISTANT EDITORS

*Katrin Götz-Votteler  
Kira Oesterle  
Raphael Zähringer*

### ADVISORY BOARD

*Susan Bassnett  
Christine Berberich  
Ewa Dąbrowska  
Lars Eckstein  
Bernd Engler  
Gaëtanelle Gilquin  
Katja Kanzler  
T. Vijay Kumar  
Winfried Siemerling  
Gerhard Stilz  
Percy Walton*

DE GRUYTER

**ABSTRACTED/INDEXED IN** Baidu Scholar · BDSL Bibliographie der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft · BLL Bibliographie Linguistischer Literatur · CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure) · CNPIEC: cnPLINKer · Dimensions · EBSCO (relevant databases) · EBSCO Discovery Service · ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences) · Genamics JournalSeek · Google Scholar · IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences) · IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences) · Ingenta Connect · J-Gate · JournalGuide · JournalTOCs · KESLI-NDSL (Korean National Discovery for Science Leaders) · Linguistic Bibliography · MLA International Bibliography · MyScienceWork · Naver Academic · Naviga (Softweco) · Norwegian Register for Scientific Journals, Series and Publishers · Primo Central (ExLibris) · ProQuest (relevant databases) · Publons · QOAM (Quality Open Access Market) · ReadCube · Scilit · SCImago (SJR) · SCOPUS · Semantic Scholar · Sherpa/RoMEO · Summon (ProQuest) · TDNet · Ulrich's Periodicals Directory/ulrichsweb · WanFang Data · Web of Science: Arts & Humanities Citation Index; Current Contents/Arts & Humanities · WorldCat (OCLC) · X-MOL · Yewno Discover

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work (programs, applications, amounts, dosages, etc.) reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 0044-2305 · e-ISSN 2196-4726

All information regarding notes for contributors, subscriptions, Open access, back volumes and orders is available online at [www.degruyter.com/journals/zaa](http://www.degruyter.com/journals/zaa)

#### **RESPONSIBLE EDITORS**

*Literature & Culture (Articles)*: Prof. Dr. C. Reinfandt, English Department, University of Tübingen, Wilhelmstraße 50, 72074 Tübingen, Germany. Email: [zaa@uni-tuebingen.de](mailto:zaa@uni-tuebingen.de)

*Literature & Culture (Reviews)*: Prof. Dr. G. Leypoldt, Anglistisches Seminar, Universität Heidelberg, Kettengasse 12, 69117 Heidelberg, Germany. Email: [zaa@as.uni-heidelberg.de](mailto:zaa@as.uni-heidelberg.de)

*Linguistics (Articles & Reviews)*: Prof. Dr. T. Herbst, Institut f. Anglistik/Amerikanistik, Universität Erlangen-Nürnberg, Bismarckstraße 1, 91054 Erlangen, Germany. Email: [therbst@phil.uni-erlangen.de](mailto:therbst@phil.uni-erlangen.de)

**JOURNAL COORDINATOR** Magdalena Idzik, Email: [magdalena.idzik@degruyter.com](mailto:magdalena.idzik@degruyter.com)

**ADVERTISEMENTS** Email: [anzeigen@degruyter.com](mailto:anzeigen@degruyter.com)

© 2023 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston

**TYPESETTING** TNQ Technologies, Chennai, India

**PRINTING** Franz X. Stückle Druck und Verlag e.K., Ettenheim



# Contents

## Editorial

**Editorial — 353**

## Articles

Christoph Reinfandt

**ZAA at 70 — 355**

Helga Schwalm

**Mary Ashraf and the “Research Group on Working Class Literature”:  
The Programmatic Pursuit of a New Research Field in the GDR Anglistik — 357**

Aysegül Kuglin

**“To this Silent Paper I May Confess it”: Diary Writing and Trauma in *The Tenant of Wildfell Hall* — 377**

Geoffrey Winthrop-Young

**Wotan’s Biopunk: The Grim(m) German God and His English Bloodsport in Sarban’s *The Sound of His Horn* — 393**

Norbert Schaffeld

**Modes of Social Closure in Morten Tyldum’s Film *The Imitation Game* — 411**

Ahmed Shabin

**Authorial Lives and Deaths: Revisiting Perumal Murugan’s Literary Death and Afterlives — 429**